

Mit Jobbörse!

An alle Haushalte

Dezember 2022



Sulzbach-Rosenberger

# Bergstadtbote

Das Informationsblatt des Wirtschafts- und Kulturforums

pro SU-RO

www.prosuro.de



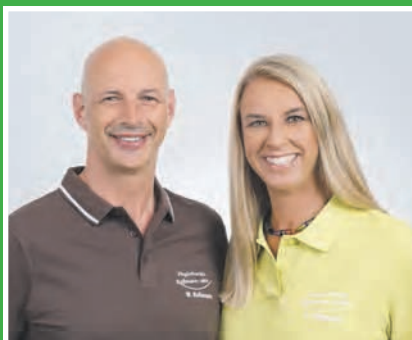
Ammerthal  
Birgland  
Edelsfeld  
Etzelwang  
Gebenbach  
Hahnbach  
Hirschbach  
Illschwang  
Königstein  
Neukirchen  
Poppenricht  
Sorghof  
Trasslberg  
Vilseck  
Weigendorf



Weihnachtsmarkt „Auf der Schanze“



Klingende Himmelsboten



Physiotherapie Roßmann-aktiv



Wieder Wunschbaum-Aktion

it's Christmas time

**BOCCIA®**  
TITANIUM

**PEMSEL**

Inh. Markus Sindel  
Uhrmachermeister  
Luitpoldplatz 3  
Sulzbach-Rosenberg

## Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,



 nach zwei Jahren Corona bedingter Pause veranstalten die Stadt Sulzbach-Rosenberg, Vereine und Initiativen in Kooperation mit der Gastronomie und den Einzelhändlern heuer wieder ihre traditionellen Weihnachtsmärkte. An den Adventswochenenden können Sie sich beim Bummeln durch die Sulzbacher Altstadt und durch Rosenberg an verschiedenen Standorten, in den Geschäften kulinarisch, optisch und musikalisch auf das Weihnachtsfest einstimmen.

Mein Dank gilt dem örtlichen Handel, den Vereinen/Initiativen und Gastronomen für die Organisation sowie allen, die zur erfolgreichen Gestaltung beitragen. Genießen Sie die harmonische, vorweihnachtliche Atmosphäre und das besondere Flair adventlicher Tage. Lassen Sie sich von kulinarischen Köstlichkeiten, Glühweinduft und funkelnden Dekorationen in Weihnachtsstimmung versetzen.

**Liebe Leserinnen und Leser,** auch die Kulturwerkstatt wartet im Dezember noch einmal mit kulturellen Highlights auf. Am 1. und 2. Dezember kommen Django 3000 in den Seidelsaal. Unplugged, ohne Verstärker, dafür mit Rhythmus im Blut werden die bayerischen Desperados ihr Publikum begeistern.

Das Winter Anna-Fest hat bereits zum 1. Advent die Weihnachtsmarktsaison eingeläutet. Bereits zum 8. Mal freut man sich in Rosenberg am 3. und 4. Dezember auf die Dorf-Weihnacht. Der Rosenberger Ortskern wird zum stimmungsvollen Winterwunderland. Am 3. Adventswochenende öffnet der Weihnachtsmarkt Auf der Schanze von Donnerstag bis Sonntag seine Tore. Feuerkörbe und ein Zelt werden auch bei kalten Temperaturen für einen wohligen warmen Besuch sorgen. Vor der Kulisse der historischen Altstadt präsentieren sich im Stadtgraben Kunsthandwerker, lokale Vereine und klassische Fieranten. Den Abschluss macht am 18. Dezember der mittlerweile schon zur Tradition gewordene Weihnachtsmarkt auf der Hochofen-Plaza.

Stimmungsvoller als mit den Stimmen der Berge kann man sich nicht auf Weihnachten einstimmen. Die ehemaligen Regensburgsberger Domspatzen präsentieren am 22. Dezember um 19 Uhr in der Pfarrkirche St. Marien zusammen mit der Bläserformation Hollastauan Brass ihre einmalige Version der „Heiligen Nacht“ von Ludwig Thoma. Eintrittskarten gibt es in der Touristinformation im Rathaus sowie bei allen bekannten Vorverkaufsstellen.

Alle Informationen zu den Weihnachtsmärkten und den verschiedensten Veranstaltungen im Advent in der Herzogstadt finden sich im eigens aufgelegten Flyer „Adventsflair 2022“. Er liegt öffentlich aus und ist auf der städtischen Homepage zu finden.

Wer Ruhe und Besinnung sucht, ist auf dem Rosenberger Krippenweg genau richtig. Vom 1. Advent bis 8. Januar laden fast 50 Stationen zu einem besinnlichen Spaziergang durchs „Dorf“ ein.

**GK**

**GNAN & KÖPER**  
Bauunternehmen

Wir wünschen Ihnen ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest sowie ein gutes und gesundes neues Jahr. Für die gute Zusammenarbeit im vergangenen Jahr bedanken wir uns sehr herzlich!

Großbaldershof 32, Su. Ro. Tel. (09661) 815 88-0  
[www.gnan-koepfer.de](http://www.gnan-koepfer.de)

**Wir wünschen geruhsame Feiertage und ein gutes neues Jahr!**

**AB Ambros**

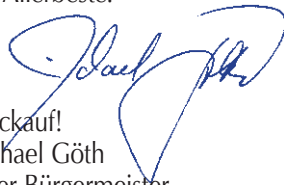
Dr.-Martin-Luther-Str. 30a  
92237 Sulzbach-Rosenberg  
Telefon (0 96 61) 10 27 44

Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 08.00–12.00 Uhr  
Mo.–Do. 14.00–19.00 Uhr und nach Vereinbarung

- Krankengymnastik
- Massagen
- Manuelle Lymphdrainagen
- Elektrotherapie
- Manuelle Therapie
- Sportphysiotherapie
- Extensionen
- Schlingentisch
- Manipulativmassagen nach Terrier

**Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,**  
denken Sie beim Weihnachtseinkauf an das reichhaltige Sortiment unseres örtlichen Gewerbes. In den Sulzbach-Rosenberger Fachgeschäften wird auf persönliche und kompetente Beratung sowie auf Qualität Wert gelegt. Lassen Sie sich unverbindlich beraten.

Ich wünsche Ihnen eine besinnliche Adventszeit, ein fröhliches Weihnachtsfest sowie im Neuen Jahr Gesundheit und das Allerbeste.



Glückauf!  
Michael Göth  
Erster Bürgermeister

# INHALT



Der Bürgermeister informiert	2+3
Klingende Himmelsboten	4+5
Weihnachtsmarkt „Auf der Schanze“	6+7
Gewinnspiel	8
Wunschbaum-Aktion	9
Jobbörse	10–13
Ingwer-Zitronen Plätzchen	14
Neueröffnung Physiotherapie Roßmann-aktiv	15
Termine	16
Eine Christbaumkugel für einen guten Zweck	17
Konzert der Extraklasse	18
Der Oberpfälzer Dialekt	19
Apotheken-Notdienste	20+22
„Eine Reise nach Frankreich“	21
„Unter den Wolken - Lesung mit Achim Bogdahn“	23

**IMPRESSUM** – Bergstadtbote für Sulzbach-Rosenberg und Umland. Herausgeber pro Su-Ro

Sämtliche Artikel geben die Meinung des Verfassers, nicht die Meinung des Herausgebers wieder. Für unverlangt eingesandte Manuskripte wird keine Gewähr übernommen. Rücksendung nur gegen Rückporto. Redaktionsschluss ist jeweils der 10. jedes Monats für die darauffolgende Ausgabe. Bitte geben Sie Ihre Beiträge bei Optik Klenck (Tel. 09661/4800) ab.

Verantwortlich für Wirtschaftsbeiträge und Werbung:  
pro Su-Ro, Redaktion, Frühlingstraße 12, 92237 Sulzbach-Rosenberg.  
Verantwortlich für den Inseratenteil: die Inserenten.

Die Redaktion des Bergstadtbotes ist bevollmächtigt Anzeigen und Texte ohne Angaben von Gründen abzulehnen.

Ihr Ansprechpartner für Inserate: Frau Yvonne Rösel, Geschäftsstelle pro Su-Ro, Frühlingstraße 12, Telefon (09661) 810746, Telefax (09661) 810748, info@bergstadtbote.de *Nächste Ausgabe 22.1.2023*

Inseratengestaltung, Satz und Layout: KRAS...medien, Klaus Rösel, Sulzbach-Rosenberg  
Druck: Druckzentrum Der neue Tag, Weiden  
Titelbild: Stadt Sulzbach-Rosenberg



**TRAVEL Star**  
**Reisebüro Ottmann**  
Rosenberger Straße 6  
92237 Sulzbach-Rosenberg  
Tel. 09661 4960 oder 87270  
[www.ottmann-reisebuero.de](http://www.ottmann-reisebuero.de)



Jetzt an den Sommerurlaub denken – Frühbucherpreise nutzen!



Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!

OPTIK  
KLENCK

Sulzbach-Rosenberg  
Rosenberger Str. 19  
Froschau 34  
Amberg Georgenstr. 16

Tel.: 09661 4800  
Tel.: 09661 1350  
09621 9652525

[www.optik-klenck.de](http://www.optik-klenck.de)

## Rucksäcke



in vielen Farben  
vorrätig



SPORTCAMP

92237 SULZBACH-ROSENBERG, ROSENBERGER STRASSE 11  
TEL. 09661-3993, FAX 09661-53673, WWW.SPORTCAMP-SHOP.DE

## Standecker

Standecker, Produkte aus der Oberpfalz  
seit über 40 Jahren





**Fenster**  
- Kunststoff-Fenster  
- Kunststoff-Alu-Fenster  
- Holz-Alu-Fenster



**Haustüren**  
- Kunststoff  
- Aluminium



**Pergola**  
- Stahl  
- Aluminium  
- Holz



**Wintergarten**  
- Stahl  
- Aluminium  
- Holz



**Markisen**  
- Gelenkarm Markisen  
- Pergola Markisen  
- Wintergarten Markisen



**Rolladenbau**  
- Rolladenkästen  
- Rollladen  
- Vorbaurollladen  
- Raffstore  
- Fenster Beschattungen  
Innen u. außen  
- Garagentore  
- Rolltore  
- Garagentore  
- Lüftungen  
- Fliegengitter

92256 Hahnbach, Birkenweg 6  
Tel.: 09664 95396 0 [www.standecker.com](http://www.standecker.com)

# Klingende Himmelsboten über den Dächern der Stadt

„Süßer die Glocken nie klingen als in der Weihnachtszeit“ singen wir in einem um 1855 gedichteten Lied. Na, dann wollen wir am Tor zum Advent doch mal nachsehen, wie viele Glocken in unserem Stadtgebiet denn erklingen! Wie schon bei den Begräbnisstätten (Bergstadtbote XI/2022), überrascht auch hier die Menge: fast vier-

zig Stück, darunter sogar einzelne profane. Nicht mitgezählt rund zehn Sakristei-Glocken...

Die jüngsten Exemplare tönen von den Kapellen St. Barbara am Feuerhof und St. Johannes zu Stifternlohe (beide 1988) sowie zur Hl. Familie in Unterschwaig (2011). Das älteste ruft seit 1552 vom Sulzbacher Stadtpfarrkirchenturm zum Gebet. Der wurde 1552 vom Blitz getroffen und brannte aus, wobei vier Läute- und die zwei Schlagglocken der Turmuhr zerschmolzen. Vom neuen, wiederum sechsstimmigen Ensemble überlebten den (Teil-)Einsturz des Kirchturms 1691 nur zwei größere Klangkörper: Bis heute erhalten, hat sie 1552/1558 „Hans Glockengiser zu Nürnberg“ hergestellt – noch in spätgotischer Manier und (neben Bibelbildern) mit Heiligenmotiven geziert, obwohl bereits Reformation und Renaissance angebrochen waren!

Daneben gab es bei St. Marien drei kleine Glocken von 1765



Das älteste Klangdenkmal unserer Stadt (1552), 780 kg schwer bei 107 cm Durchmesser, hängt im Turm von St. Marien hinter dem südlichen Fenster der Glockenstube. Die Inschrift verrät: „Hans Glockengiser zu Nürnberg gos mich. Amen. Zu Gottes Lob und Ehr gehor ich.“ (alle Fotos: ml)



Bei der St. Barbara-Kapelle kann man zwei Glocken beim Läuten zusehen, für eine dritte wäre noch Platz im offenen Campanile...

(Ort unklar), 1766 (Stadtamhof) und 1792 (Amberg). blieb das Geläute der Simultankirche vom I. Weltkrieg noch verschont, mussten 1942 die drei kleineren Glocken abgeliefert werden. Gottlob kehrten sie 1948 aus der Hamburger Sammelstelle unversehrt in ihre Heimat zurück. Doch war der

Klang des historisch gewachsenen Konglomerats im Marien-turm wenig harmonisch – nach Auflösung des Simultaneums 1957 sogar noch verschlimmbessert mit Austausch dreier kleiner Glocken durch Neugüsse aus Regensburg. Da eine profunde Umgestaltung zu teuer gekommen wäre, griff man zu einer Teillösung: Zwei der drei alten kleinen Glocken wurden zurückgeholt, zwischen die beiden großen von 1552/1558 hängte man 1967 eine im westfälischen Gescher gegossene.

Beide Weltkriege überlebten auch die Glocken der Friedhofskirche St. Georg (eine aus Stadtamhof ohne Jahr, die andere anonym von 1791) und der Spitalkirche St. Elisabeth (eine beim Neubau als Kapuzinerkapelle 1737 in Amberg gegossen, die andere unbekannt), ebenso je ein Klangkörper in der Klosterkirche St. Hedwig (im Jahr ihrer Vollendung 1765 in Amberg hergestellt) und der Dreifaltigkeitskapelle in der Schießstätte (um 1880).

## Schlafen – Wohnen – Kochen



**möbel münch** GELEIT

Rosenberger Straße 98 (Dultplatz)  
Sulzbach-Rosenberg · Tel. 09661/6252  
[www.moebelmuench.de](http://www.moebelmuench.de)

Den Dreiklang im 1904 erhöhten Turm der Annabergkirche dagegen ‚verschluckte‘ der II. Weltkrieg, 1950 neu angeschlagen in wiederum drei Tönen von Petit & Gebrüder Edelbrock (Gescher). Selbige Firma lieferte 1967 zwei Bronze-Instrumente für die Altenheimkirche St. Barbara am Loderhof, wo im offenen Beton-Turm noch eine dritte Platz hätte. Unverdeckt aufgehängt wurden auch beide Glocken im Giebelfortsatz der Aussegnungshalle am 1959 eröffneten Waldfriedhof.



Bei der Christuskirche verbergen sich fünf Klangkörper im Turm hinter den Schalbrettern der Glockenstube (links oben), die kleinste („Tauf“-)Glocke zeigt sich selbstbewusst offen am Dachreiter.

Damit sind wir in Rosenberg! Hier hat Herz Jesu eine schicksalshafte Geschichte erlitten: Die drei Ur-Glocken des neugotischen Gotteshauses (1899) wurden im I. Weltkrieg konfiszieren. Das danach angeschaffte vierstimmige Ensemble durfte gerade mal ein Vierteljahrhundert erklingen – es fiel bis auf die kleinste Glocke dem II. Weltkrieg zum Opfer. 1947 konnte man vier neue Klangkörper montieren. Als Kriegsverlust gilt auch das Geläut der St. Johanniskirche. 1947 wurde es in vierstimmiger Gestalt ersetzt. Wegen statischer Pro-

bleme im Turm musste es indes 2019 verstummen...

Zum Glücksfall wurde das große, sechsstimmige Geläute der 1958 vollendeten Christuskirche, wie Dekanatskantor Gerd Hennecke in der Festschrift zum 50-jährigen Bestehen betont – eines der wenigen der Region, das im Wortsinn „aus einem Guss“ geschaffen ist: fünf Glocken im Nordost-Turm hinter Schalung, die kleinste (Taufglocke) sichtbar am Dachreiter des Südwest-Giebels. Dabei wurde auf möglichst gute Klangabstimmung mit dem benachbarten Marien-turm geachtet. A propos KMD Hennecke! Seit 2004 einer von sieben Glockensachverständigen der Evang.-Luth. Landeskirche in Bayern, hat er vielleicht schon einen Nachfolger in peto: Amon Bauer (7) aus der Bindergasse interessiert sich für Glocken spätestens, seit er drei Jahre alt ist. Mit den faszinierenden Instrumenten kennt er sich schon bestens aus...

Übrigens verzichtete man Ende der 1950er Jahre auf eine Doppelung der Schlagwerke in den Turmuhren von St. Marien und Christuskirche; nur von letzterer kommen akustische Zeitzeichen – und vom nahen Rathaus! Ach ja, die drei profanen Glocken: Mit zweien schlagen uns die Viertel- und ganzen Stunden von der Spitze des Rathausgiebels. Eine dritte hängt, seit Jahrzehnten still, im „Schneckenturm“ des Schlos-

**ferien - freund**  
bruckner

**reichert**

**Bruckner-Neustadt 1-92237 Sulzbach-Rosenberg - Tel. 09661/812910**  
**Reichert - Dr.-Aigner-Straße 6 - 92224 Amberg - Tel. 09621/49490**

**Weihnachtsmärkte 2022**

03.12.	Weihnachtsmarkt Erfurt	€ 45,--
08.12.	Christkindlmärkte und Shopping in München	€ 39,--
10.12.	Vorweihnachtlicher Bayerischer Wald St. Englmar – Schweinhütt	€ 45,--
10.12.	Salzburger Adventsingen „Schnee in Betlehem“ inkl. EK	ab € 129,--
17.12.	Weihnachtsmarkt Schloss Guteneck	€ 35,--
17.12.	Weihnachtsmarkt in der Westernstadt Pullman City inkl. Eintritt	€ 49,--
18.12.	Weihnachtsmärkte Prag	€ 44,--

**Alle Preise pro Person sowie Abfahrten ab Sulzbach-Rosenberg und Amberg!**

**Ausführliche Informationen erhalten Sie in unseren Büros Bruckner & Reichert oder unter [www.ferien-freund.de](http://www.ferien-freund.de).**

**Buchtipps November 2022**

**Karen Duve – Sisi**

Karen Duve zeigt eine Kaiserin, die wild ist und rücksichtslos, auch gegen sich selbst. Ein Genuß – nicht nur für Romy-Fans.

BUCHHANDLUNG VOLKERT

Neustadt 6 · Sulzbach-Rosenberg · Tel 09661-812373  
[www.buchhandlung-volkert.de](http://www.buchhandlung-volkert.de)

ses (vermutlich läutete sie einst zu den Gottesdiensten in der St. Nikolaus-Kapelle vis-à-vis).

Wo und wann immer auch Glocken erklingen, sie sind wohlwollende Weckrufe des Himmels, um innezuhalten

und eine tiefere ‚Resonanz‘ in unserer Seele hervorrufen zu lassen – nicht nur zur Advents- und Weihnachtszeit, nein: das ganze Jahr über, Tag für Tag. Mögen sie auch ferner dem Frieden dienen und nie wieder dem Krieg!

# Zum ★ Weihnachtsfest

**schenken wir Ihnen** ★ ★ ★ ★

vom 1.12. bis 10.12.22 auf Ihren Einkauf

20%

Carl  
**Schmidt**  
Mode & Textil  
SULZBACH-ROSENBERG

Außer bereits reduzierte Ware, Rollos und Gardinenzubehör

Rosenberger Str. 8  
92237 Sulzbach-Rosenberg  
Tel. 09661/51599

# kosmetik8.de

Nathalie Steinbach

Liebe Leserinnen und Leser,  
die letzten Wochen des Jahres sind oft besonders hektisch.  
Nehmen Sie sich doch trotzdem auch einmal etwas Zeit für sich und  
genießen Sie zum Beispiel mein

## WINTERMÄRCHEN

Eine Rundum-Wohlfühlbehandlung von Kopf bis Fuß!

(Mehr dazu auf [www.kosmetik8.de](http://www.kosmetik8.de)) Alle meine Angebote gibt es natürlich  
auch als Geschenk-Gutschein für Ihre Lieben.

Ich wünsche Ihnen von Herzen eine wunderschöne Adventszeit  
Ihre Nathalie Steinbach

Zum Roßbusch 8 ~ 92260 Ammerthal / Viehberg  
09628/40 15 51 ~ [studio@kosmetik8.de](mailto:studio@kosmetik8.de)  
Termine nach Vereinbarung

## Weihnachtsmarkt „Auf der Schanze“



In unserer Herzogstadt findet nach zwei Jahren Pause wieder „Weihnachten auf der Schanze“ statt. Mit zahlreichen Fieranten und Holzbuden im stimmungsvollen und einzigartigen Ambiente im Sulzbacher Stadtgraben.

Unter der Organisation von der historischen Gruppe Stiberfännlein e.V., der Stadt Sulzbach-Rosenberg und dem Verein pro Su-Ro Wirtschafts- und

Kulturforum e.V. wird am dritten Adventswochenende ein einzigartiger Weihnachtsmarkt stattfinden. Hier wartet auf die Gäste ein breites Angebot an Unterhaltungsprogrammen für Jung und Alt, selbstgemachtes Kunsthandwerk mit außergewöhnlich hohen Anspruch, würzigen Glühweinen sowie kulinarischen Leckerbissen.

Die Kirwagemeinschaft Großenzalz betreibt ein kleines Fest-

Wir wünschen unseren Kunden  
frohe Weihnachten  
und ein gutes neues Jahr!



Benötigen Sie einen kompetenten Verwalter?  
Dann ist Ihr Haus bei uns in den richtigen Händen!

**SCHIEGERL**  
HAUSVERWALTUNG e.K.

Verwaltung von Eigentumswohnungen und Mietverwaltung

Lichtenthaler Straße 1, 92237 Sulzbach-Rosenberg, Tel. 09661/51322, Fax 09661/80555  
E-Mail: [info@schiegerl-hausverwaltung.de](mailto:info@schiegerl-hausverwaltung.de), Internet: [www.schiegerl-hausverwaltung.de](http://www.schiegerl-hausverwaltung.de)

# TRENDHOUSE®

WHIRLPOOLS | SWIM SPAS

**THERAPEUTISCHE POOLS  
SOFORT LIEFERBAR UND  
DIREKT IN IHRER NÄHE!**


Mit leistungsstarker Hydrotherapie ganz  
private Tiefenmassage 365 Tage im Jahr  
zu Hause genießen – in einem Whirlpool  
oder Swim Spa von TRENDHOUSE.

**Ihr Partner für Wellness und  
Erholung zu Hause.**

Wer braucht da noch Urlaub außerhalb  
Balkoniens?

**Jetzt Termin vereinbaren, unsere  
Ausstellung besuchen und Weihnachten  
dieses Jahr besonders gut entspannen!**

+49 (0) 9661 70 39 100  
+49 (0) 176 5676 8713 (Mobil/WhatsApp)  
[info@trendhouse-whirlpools.de](mailto:info@trendhouse-whirlpools.de)

 Frohnbergstraße 17  
92237 Sulzbach-Rosenberg



Informieren Sie sich unter  
[www.trendhouse-whirlpools.de](http://www.trendhouse-whirlpools.de)

zelt. Hier können die Gäste sich bei Speis und Trank ein wenig aufwärmen. Und die beliebte Enten- und Gänseverlosung wird auch statt finden. Was gibt es schöneres als zur Weihnachtszeit zur Ruhe zu kommen, Freunde zu treffen und alles das zu genießen. Fühlen Sie sich herzlich Willkommen und erleben Sie den „Weihnachtsmarkt Auf der Schanze“.

**Programm Weihnachtsmarkt**

**Donnerstag, 8. Dezember:**  
16.00 Uhr: Auftritt Kindergarten Loderhof, 16.30 Uhr: Auftritt Kindergarten „An der Allee“, 18.00 Uhr: Eröffnung mit Christkind und musikalischer Umrahmung

**Freitag, 9. Dezember:**  
15.00 Uhr: Märchenhaftes Zollhaus mit Überraschung, 17.00 Uhr: Musikprogramm gestaltet von der Walter-Höllner-Realschule, 19.00 Uhr:

„Tobias Rauscher and friends“ im Zelt

**Samstag, 10. Dezember:**  
19.00 Uhr: „Eire Music“ im Zelt

**Sonntag, 11. Dezember:**  
14.00 Uhr: Stadtführung für Familien „Weihnachten wie's früher war“, Treffpunkt Geschichtsbrunnen, Gebühr 3,00 Euro. Anmeldung: 09661 510-180. 17.00 Uhr: Das Christkind holt die Weihnachtspost ab. 17.00 Uhr: Stadtführung für Familien „Weihnachten wie's früher war“, Treffpunkt Geschichtsbrunnen, Gebühr 3,00 Euro. Anmeldung: 09661 510-180. 18.00 Uhr: Enten- und Gänseverlosung mit dem Christkind

**Zusätzlich im Pflasterzollhaus:**  
Weihnachtskaffee Straßenaus-schank mit Verkauf von handgefertigter Weihnachtsschokolade. Hier können unsere Klei-

nen auch Wunschzettel ans Christkind schreiben und gleich in den bereit stehenden Postkasten werfen.



**Wunschbaum:**

Wünsche werden wahr für die Kinder des Ernst-Nägelsbach Haus. Denn an diesem Weihnachtsbaum hängen Sterne und jeder von ihnen trägt einen Wunsch der Kinder dieser Einrichtung. Am Platz wird dieser Wunschbaum bereit stehen und der Besucher braucht nur einen Stern auswählen, das Geschenk besorgen und bei einer der Abgabestellen (Pilhofer, Carl Schmidt) das Geschenk abgeben.

Die Geschenke werden rechtzeitig vor Weihnachten im Ernst-Nägelsbach Haus übergeben. Dieser Wunschbaum verbindet die verschiedenen

Adventsaktivitäten unserer Stadt. Und für alle Unterstützer dieser Aktion an dieser Stelle schon einmal ein herzliches Dankeschön.



**Enten- und Gänseverlosung:**

Der Klassiker darf natürlich auch hier nicht fehlen und die Freunde dieser Veranstaltung haben Gelegenheit zu dieser beliebten Ausziehung die Lose ab 1. Dezember in einigen Geschäften zu je ein Euro zu erwerben. Aber auch im Pflasterzollhaus können während des Weihnachtsmarkts die Lose erworben werden und dort in die bereit stehende Lostrommel eingeworfen werden.

Mit ein wenig Glück dürfen sich die Gewinner über eine Ente oder Gans vom Metznerhof freuen und das Weihnachtsfest kann kommen.



**+++ "staade Zeit" mit Amberger Glas+++**



**Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien ein frohes Weihnachtsfest, einen guten Rutsch und alles Gute für 2023!**

Wenn Sie sich nicht nur an den Weihnachtsfeiertagen eine „staade Zeit“ wünschen, sondern auch unter dem Jahr den Lärm gerne draußen lassen wollen, haben wir die passende Lösung für Sie!

Mit Isoliergläsern von Amberger Glas richten Sie Ihr Zuhause nicht nur nach den aktuellsten Energiespar-standards aus, Sie haben in Kombination mit unserer Auswahl an geprüften Schallschutzgläsern auch die Möglichkeit die Lärmbelastung durch bspw. den Straßenverkehr vor Ihrem Fenster drastisch zu senken!

Lassen Sie sich hierzu von unseren Glasexperten beraten. Egal ob telefonisch, persönlich vor Ort oder per E-Mail – unser Team steht Ihnen gerne mit Rat und Tat zur Seite!

**Amberger Glas GmbH & Co.KG**  
Fuggerstr. 34 - 92224 Amberg // Telefon: 09621 4717-0  
E-Mail: info@amberger-glas.de // www.amberger-glas.de

**GROSSE GLAS-AUSSTELLUNG -  
BESICHTIGUNG UND BERATUNG:  
MO-DO 7:30-16:30 Uhr, FR. 7:30-15 UHR**

**Taschen & Börsen**

**... viele wundervolle Geschenkideen bei**

**Pilhofer**

**RAUM-AUSSTATTUNG  
BABY & KIND**  
Helmut Pilhofer  
Raumausstattermeister  
Frühlingstraße 8  
92237 Sulzbach-Rosenberg  
Telefon 09661/4521

# GEWINNSPIEL



Grundstück	Großherzigkeit	lockig, geringelt, gewellt	1	Metalltechnik	Schluss	Fecht- waffe	Bücher- freund	gebildet	amerika- nische Vieh- farm
pflanzliches Lebens- mittel	Unrat	früherer östrerr. Adels- titel					oberhalb von	italie- nische Tonsibe	
				orienta- lisches Fleisch- gericht	salopp	nord- europ. Halb- nomade	train- ieren	Folge, Serie	6
Über- schuss	eigen- licher Name Atatürks †	7				Un- mensch	scheues Waldtier		
spaßen				einzelner Theater- auftritt	Kehr- gerät				Maschi- nen- antrieb
		Blech- bias- instru- ment	Schleu- der- waffe			poetisch: Hauch	Vorname der Meysel † 2004		
Abk.: Batail- lon	Lang- arm- affe	Katzen- pfote			2	italie- nisch: sechs	US- Bunde- staat	3	
Blatt- werk der Bäume			chem. Zeichen für Astat	Schüler einer Univer- sität					
			Inserat				altjapa- nisches Brett- spiel		5
Jungrind	Schlag- ader					offene See			

Gewinnen Sie einen **Einkaufsgutschein im Wert von zehn Euro.**

Lösen Sie das Rätsel und senden Sie uns den Lösungsbegriff an: pro Su-Ro, Redaktion, Frühlingstraße 12, 92237 Sulzbach-Rosenberg Viel Spass beim RÄTSELN!

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Die Teilnehmer akzeptieren bei Ziehung die Veröffentlichung von Name und Anschrift.

Gewonnen hat Sonja Zauner aus Sulzbach-Rosenberg, und kann den pro Su-Ro-Einkaufsgutschein bei **Optik KlencK**, Rosenberger Str. 19, Sulzbach-Rosenberg, abholen.

Den 10,- Euro Gutschein gibt es diesmal von

**GENUSSWELT ottmann**

Sulzbach-Rosenberg  
Telefon: 09661.4960

Wer das richtige Lösungswort hat, wird unter den Einsendungen als Gewinner ermittelt und in der nächsten Ausgabe bekannt gegeben.

Einsendeschluss: 20.12.2022

1	2	3	4	5	6	7
---	---	---	---	---	---	---

**Wir schließen –  
Auf zum Endspurt!**

bis zu **50%**  
**Rabatt**

auf unser gesamtes Sortiment

bei

**Geschenke + Ideen**

Rosenberger Str. 1 · 92237 Sulzbach-Rosenberg · Tel. (0 96 61) 5 33 99

Öffnungszeiten: Mo | Di | Do | Fr 10:00–17:00 Uhr

Sa 10:00–12:30 Uhr

*... so manches Schnäppchen wartet noch auf Sie...*

Bitte lösen Sie Ihre Gutscheine ein



Stadt  
Sulzbach-  
Rosenberg

**Informationen zur Aktualisierung  
der Bankverbindungen der  
Stadtverwaltung Sulzbach-Rosenberg**

Die Stadtkasse Sulzbach-Rosenberg teilt mit, dass durch die Fusion der Raiffeisenbank Sulzbach-Rosenberg eG mit der Volksbank Amberg eG zur VR Bank Amberg-Sulzbach eG die IBAN des bisherigen Raiffeisenbank-Kontos der Stadtverwaltung geändert hat. Die neue Bankverbindung lautet wie folgt:

IBAN DE77 7529 0000 0000 6298 80, BIC GENODEF1AMV (VR Bank Amberg-Sulzbach eG)

Des Weiteren wird zum 31.12.2022 die städtische Bankverbindung bei der Postbank (IBAN: DE42 7601 0085 0011 4888 57) aufgelöst. Zahlungen auf dieses Konto sind ab diesem Zeitpunkt nicht mehr möglich.

Das Konto der Stadtverwaltung bei der Sparkasse Amberg-Sulzbach (IBAN: DE16 7525 0000 0380 1000 40) bleibt unverändert.



# Wunschbaum-Aktion

Auch dieses Jahr werden Wünsche wahr



Vertreter von den Stibern, den Freunden Rosenbergs, der Stadt und pro Su-Ro als Unterstützer und Initiatoren bei der Übergabe der Geschenke durch das Christkind bei Herrn Reither, Leiter des Ernst-Nägelsbach-Hauses. (v.l. Nina Mutzbauer, Tanja Weiß, Wolfgang Albersdörfer, Yvonne Rösel, Kurt von Klenck, Lucy Strobel, Christian Weiß und Heimleiter Stefan Reither). Archivbild

Gerade jetzt wo die Welt wegen eines schrecklichen Krieges mitten in Europa durch einen fanatischen Aggressor in Russland in den Bann gezogen ist und wir alle die Auswirkungen zu spüren bekommen wollen wir an die Kinder des Ernst-Nägelsbach-Haus denken. Wie in den vergangenen Jahren sollen auch ihre Weihnachtswünsche erfüllt werden. Da dieses Jahr auch wieder die Adventsmärkte in unserer Stadt stattfinden, werden dort auch wieder unsere Bäume bereit stehen. Also ist während des Weihnachtsmarkts „Auf der Schanze“ vom 8. bis 11. Dezember und beim Hochofenweihnachtsmarkt am 18. Dezember noch Gelegenheit dafür. Zusätzlich steht in der Adventszeit je ein Baum bei der Raiffeisenbank in der Neustadt im Foyer und einer im oberen Teil des Fröschau-Centers.

Wie üblich sind an diesen Bäumen die Sterne mit den Wünschen der Kinder angebracht. Die Unterstützer dieser Aktion können sich einen Stern auswählen, das Geschenk besorgen, einpacken und zusammen mit dem Stern bei den Annahmestellen abgeben. Gerade in dieser Zeit ist es wichtig

an diese Kinder zu denken. Denn die Freude für ein paar Malstifte, ein kleines Matchboxauto oder einen Fußball ist hier sehr groß. Viele Sulzbach-Rosenberger warten schon auf diese Aktion und freuen sich darauf diese kleinen Wünsche zu erfüllen. Als Annahmestellen stehen dieses Jahr das Textilhaus Carl Schmidt in der Rosenberger Straße und die Firma Pilhofer in der Frühlingsstraße bereit. Die Geschenke werden rechtzeitig vor Weihnachten im Ernst-Nägelsbach-Haus angeliefert.

**ZAHNARZT  
Daniel Götz**

Das Team der Zahnarztpraxis Götz freut sich auf Ihren Besuch!

Uhlandstraße 10 · 92237 Sulzbach-Rosenberg · Telefon 09661 53262  
E-Mail: praxis@zahnarzt-sulzbach-rosenberg.com

Sprechzeiten:  
Mo 7.30 - 12.00 Uhr u. 14.00 - 18.00 Uhr | Di 8.00 - 12.00 Uhr u. 15.00 - 19.00 Uhr  
Mi 12.00 - 19.00 Uhr | Do 7.30 - 14.00 Uhr | Fr 8.00 - 12.00 Uhr u. 13.00 - 16.00 Uhr

**STIHL**

**RYOBI**

**ESCHÉ** GmbH  
Fachhandel  
Heizung · Sanitär · Werkzeuge · Berufsbekleidung  
Dieselstraße 20 · 92237 Sulzbach-Rosenberg  
Telefon 09661/20 54 · Telefax 09661/5 46 73  
www.eisen-esche.de · info@eisen-esche.de

**MASCOT**  
tested to work

**brennenstuhl®**

**AEG**  
POWERTOOLS

**GARDENA**

**metabo**

**KÄRCHER**

**Milwaukee**

**FACKELMANN®**

**BURG WÄCHTER**

**teranet**

**ZIEL ERREICHT  
WEITER GEHTS!**

**BAU-START**

**Das Glasfasernetz kommt -  
schnell noch kostenlosen Haus-  
anschluss sichern!**

Facebook, Instagram, YouTube icons  
**teranet.de**

Wir stellen ein: **flexible Rezeptionskraft**  
auf geringfügiger Basis



**BERND WALTER**  
(Inhaber und Physikalische Leitung)

Untere Gartenstraße 8a  
92237 Sulzbach-Rosenberg  
Telefon: 09661/ 9068919  
Fax: 09661/ 9068921



Die Stadt Sulzbach-Rosenberg stellt ab 01.09.2023 Auszubildende (m/w/d) für folgende Berufe ein

- **Ausbildung zum Verwaltungsfachangestellten (VFA-K)**
- **Ausbildung zum Kfz-Mechatroniker, Fachrichtung Personenkraftwagentchnik**

Nähere Informationen zu den Stellen entnehmen Sie bitte unserer Homepage unter [www.suro.city](http://www.suro.city) unter der Rubrik Rathaus/Stellenangebote.

Ihre Bewerbung senden Sie bitte bis zum **18.12.2022** mit den üblichen Bewerbungsunterlagen an die **Stadt Sulzbach-Rosenberg, Haupt- und Rechtsreferat, Luitpoldplatz 25, 92237 Sulzbach-Rosenberg** oder per E-Mail an [Personalamt@Sulzbach-Rosenberg.de](mailto:Personalamt@Sulzbach-Rosenberg.de) (pdf, max. 6 MB).

Michael Göth  
Erster Bürgermeister

**pro SU-RO**

## Mit unserer Jobbörse

erreicht Ihr Stellen-gesuch preiswert und zuverlässig knapp **18.000 Haushalte** in Sulzbach-Rosenberg, Ammerthal, Birgland, Edelsfeld, Etzelwang, Gebenbach, Hahnbach, Hirschbach, Königstein, Neukirchen, Poppenricht, Sorghof, Traßberg, Vilseck und Weigendorf.

Informationen unter  
Tel. 09661/81 07 46

Inserate an:  
[info@bergstadtbote.de](mailto:info@bergstadtbote.de)

**pro SU-RO**



**Gesucht werden:**  
**Alltagshelden, Visionäre, Weltverbesserer, Zukunftsgestalter, ...**

Unser tägliches Handeln steht im Zeichen der Effizienz und Nachhaltigkeit. Also genau die Werte, die unser Institut für Energietechnik (IfE) ausmachen. Anwendungsbezogen forschen wir zu Erneuerbaren Energien, Energieeffizienz und Kraft-Wärme-Kopplung. Als unabhängiger Berater streben wir gemeinsam mit Kommunen und Unternehmen eine nachhaltige Zukunft an. Den vielfältigen Herausforderungen dieser Vision sind wir uns bewusst und setzen deshalb zur Verstärkung unserer Teams auf kreatIfE Köpfe, die packen und innovative Ideen umsetzen. Neugierig?

#### **Ergreif Deine Chance bei uns:**

- Organisationstalent für unser Backoffice (m/ w/ d)
- Projektleiter Wärmenetzsysteme (m/ w/ d)
- Projektleiter Versorgungstechnik/ TGA (m/ w/ d)
- Projektleiter Wasserstoffwirtschaft (m/ w/ d)
- Projektleiter Energie- oder Umweltmanagementsysteme (m/ w/ d)
- Projektingenieur für Digitale Energiesysteme (m/ w/ d)
- Projektingenieur Digitale Energiekonzepte (m/ w/ d)
- Werkstudenten oder auch Studium mit vertiefter Praxis (m/ w/ d)

[www.ifeam.de](http://www.ifeam.de)



Die evangelisch-lutherische Kirchengemeinde Neukirchen sucht ab 1. Januar 2023 eine



## Pfarramtssekretärin

(m/w/d) 9 Wochenstunden in Teilzeit oder auf Minijobbasis

Wir freuen uns über eine kommunikationsfreudige, freundliche Persönlichkeit mit organisatorischem Geschick. Er/Sie sollte Aufgaben selbstständig, verantwortungsbewusst, zuverlässig und vertraulich erledigen und bereit sein, sich rasch in die diversen Aufgabengebiete einzuarbeiten. Eine sichere Ausdrucksweise in Wort und Schrift wird erwartet. Eine abgeschlossene Ausbildung in einem kaufmännischen oder ähnlichen Beruf ist wünschenswert. Gute EDV-Kenntnisse sind erforderlich. Voraussetzung für die Anstellung ist die Mitgliedschaft in der ELKB.

Bei Interesse freuen wir uns über Ihre Bewerbung bis 15. Dezember an das Evang.-Luth. Pfarramt, Hauptstraße 32, 92259 Neukirchen oder auch per Email an [pfarramt.neukirchen@elkb.de](mailto:pfarramt.neukirchen@elkb.de)

### Wir lieben Bauen und Renovieren

Wir sind ein mittelständischer leistungsstarker Baustoff-Fachhandel mit mehreren Niederlassungen. Wir suchen für unseren Standort in **Sulzbach-Rosenberg**

### › Lagerist (m/w/d)

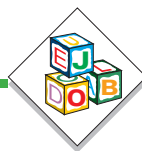
Ihre Aufgaben:

- Ein- und Auslagerung von Ware
- Kundenbedienung und Kommissionierung

Mehr Infos unter: [www.meier-baustoffe.de/Karriere](http://www.meier-baustoffe.de/Karriere)

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie an eMail: [bewerbung@meier-baustoffe.de](mailto:bewerbung@meier-baustoffe.de)

Werner-von-Siemens-Straße 68 - 92224 Amberg



# JOBBÖRSE



Wir suchen:

## KINDERPFLEGER/IN (M/W/D) / ERZIEHER/IN (M/W/D)

in Voll- oder Teilzeit zunächst befristet als Schwangerschafts-Mutterschutz- und Elternzeitvertretung (Weiterbeschäftigung ggfs. möglich)

IN DER KINDERTAGESSTÄTTE „GUTER HIRTE“ IN SULZBACH – ROSENBERG

Das erwartet Sie:

- Interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit
- Ein offenes und engagiertes Team
- Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- Jahressonderzahlung und betriebliche Altersvorsorge
- Vergütung nach TV-L

Weitere Infos und Bewerbung unter:  
Kita Guter Hirte  
Meierfeldstraße 2  
92237 Sulzbach-Rosenberg  
Tel.: 09661 9069620  
Email: [kita.guterhirte.suro@elkb.de](mailto:kita.guterhirte.suro@elkb.de)



## Verteiler Bergstadtbote

Falls Sie gerade auf **Mitarbersuche** sind, bieten wir Ihnen mit unserem **Februar-Bergstadtboten** eine günstige Plattform für Ihr Stellengesuch an.

Kostengünstig erreichen Sie knapp **18.000 Haushalte** und viele Firmen nutzen unsere Vorteile.

**Erscheinungstag: Mittwoch, 25. Januar 2023**

Anzeigenschluss für Stellenangebote: Montag, 16. Januar 2023.

Auflage: 18.000 Exemplare – Verteilung über die Tageszeitung/OWZ + Auslagestellen (z.B. Rathaus, versch. Einzelhändler)

Die letzte Ausgabe können Sie gerne auch unter folgenden Link noch einmal durchblättern:

[https://www.prosuro.de/bergstadtbote/2022/BSB\\_11\\_2022.pdf](https://www.prosuro.de/bergstadtbote/2022/BSB_11_2022.pdf)

**pro SU-RO**  
WIRTSCHAFTS- UND KULTURFORUM  
SULZBACH-ROSENBERG E.V.



BUCHHALTUNG | STEUERBERATUNG | UNTERNEHMENSBERATUNG | DIGITALISIERUNG  
für Gewerbe, Freie Berufe und Privatpersonen

**BERATA** /

Sulzbach-Rosenberg

## EIN STARKES TEAM

Für unseren Standort **Sulzbach-Rosenberg** suchen wir ab sofort zur Verstärkung unseres Teams in Voll- oder Teilzeit

**STEUERFACHANGESTELLTE** (m/w/d)  
**BILANZBUCHHALTER** (m/w/d)  
**STEUERFACHWIRTE** (m/w/d)

Bitte bewerben Sie sich online, per E-Mail oder per Post  
BERATA-GmbH Steuerberatungsgesellschaft  
Herr Hubert Irlbacher, StB  
Dieselstraße 1 | 92237 Sulzbach-Rosenberg  
Tel. +49 (0)9661 87060 | karriere@bbjmail.de  
www.berata-sulzbach-rosenberg.de



Weitere Informationen unter  
[www.berata-stbg.de/KARRIERE](http://www.berata-stbg.de/KARRIERE)

Im Verbund stark **LBD** / **rwb** /

**dr. meier**  
KIEFERORTHOPÄDE

**WIR SUCHEN DICH!**

Für unsere kieferorthopädische Praxis in Sulzbach-Rosenberg suchen wir Verstärkung

- Zahnmedizinische Fachangestellte m/w/d
- Auszubildende zur Zahnmedizinischen Fachangestellten für 2023 m/w/d

Sende uns deine Bewerbungsunterlagen, wir freuen uns auf Dich!

Kieferorthopädie Dr. Meier  
z.Hd. Frau Katrin Meier  
Fröschau 38  
92237 Sulzbach-Rosenberg

praxis@meier-kfo.de  
www.meier-kfo.de  
Telefon: 09661 877 45 45

## AUSBILDUNG 2023 Wir suchen DICH!

**Zukunft aktiv gestalten**  
in der weltweit größten  
Organisation für  
anwendungsorientierte  
Forschung

Fraunhofer-Institut für  
Umwelt-, Sicherheits- und  
Energietechnik UMSICHT  
Institutsteil Sulzbach-Rosenberg  
An der Maxhütte 1  
92237 Sulzbach-Rosenberg  
[www.umsicht-suro.fraunhofer.de](http://www.umsicht-suro.fraunhofer.de)

**Fraunhofer**  
UMSICHT  
Institutsteil Sulzbach-Rosenberg

### Ausbildung zum\* Industriemechaniker\*in/Mechatroniker\*in

Du bringst handwerkliches Geschick und technisches Verständnis mit und besitzt mindestens die Mittlere Reife?  
Bei uns packst Du von Anfang an mit an und erlernst die Grundlagen in der Werkstoffbearbeitung, Mechanik und Elektrotechnik.  
Du bist aktiv bei Umbauten bestehender Anlagen oder bei einem kompletten Neubau dabei.  
Am Fraunhofer Institut UMSICHT konzentrieren wir uns auf Schlüsseltechnologien, die in Zukunft an Bedeutung gewinnen. Die Nutzung unserer Ergebnisse in Wirtschaft und Industrie spielt im Weiterentwicklungsprozess eine bedeutende Rolle.  
Wir sind Wegweiser und geben den Anstoß für neuartige Entwicklungen – so gestalten wir maßgebend eine nachhaltige Zukunft.

**Bewirb Dich jetzt online!**  
Alle Infos zu der Ausbildung findest Du auf unserer Website.  
Fragen dazu beantwortet Dir gerne:  
Frau Lorena Herbst  
Tel.: +49 9661 8155-420



<https://s.fhg.de/9iN>

**PACK AN  
BEI MICKAN**

Hier online oder per Post bewerben **#AZUBIS4MICKAN**

**ohne DICH fehlt uns wer!  
Lass Dich ausbilden zum...**

- Beton-/Stahlbetonbauer (m/w/d)
- Maurer (m/w/d)
- Kanalbauer (m/w/d)
- Straßenbauer (m/w/d)
- Kaufmann/-frau für Büromanagement (m/w/d)

Lerne Häuser zu bauen – auch dein Eigenes

Als ein Unternehmen der **Possehl-Stiftung** bieten wir einen **zukunftssicheren Arbeitsplatz in unserer Region**

Mickan General-Bau-Gesellschaft Amberg mbH & Co.KG  
Wernher-von-Braun-Str. 24 | 92224 Amberg  
Tel. +49 9621 304-0 | [ausbildung@mickan-bau.de](mailto:ausbildung@mickan-bau.de)  
/mickan.bau **WWW.MICKAN-BAU.DE**

**HOCKO**  
HÖCKERMUHLBAD  
AMBERG

**KUFÜ**  
KURFÜRSTENBAD  
AMBERG

**Komm in  
unser Team!**

**Mitarbeiter (m/w/d) als Saunakraft  
in Vollzeit oder Teilzeit**

Weitere Informationen auf unserer Website!  
[www.stadtwerke-amberg.de/stellenangebote.html](http://www.stadtwerke-amberg.de/stellenangebote.html)

**STADTWERKE AMBERG**  
[www.stadtwerke-amberg.de](http://www.stadtwerke-amberg.de)

# Ingwer-Zitronen Plätzchen

Süß-würzige Kekse zur Weihnachtszeit



Vegan, süß und würzig. Ingwer-Zitronen-Plätzchen.

Foto: SAHANA Ayurveda Praxis

Wieso nicht mal etwas andere Plätzchen ausprobieren? Statt Butter verwenden wir Kokosöl und statt weißem Industriezucker Kokosblütenzucker und Agavendicksaft. Ingwer und Zitrone verleihen den Keksen eine angenehme

leichte fruchtig-scharfe Note. Ingwer bringt uns in der kalten Zeit ein wärmendes Gefühl und hilft der Verdauung.

## Zutaten für ca. 30 Stück

- 150 g Dinkelmehl
- 50 g Kokosblütenzucker
- 1 EL frisch geriebener Ingwer
- ½ BIO Zitrone
- 1 EL Agavendicksaft
- 2 EL Kokosöl
- ½ TL Natron
- ½ TL Kurkuma gemahlen

## Zubereitung:

Mehl mit Natron, Zucker und Kurkuma mischen. Kokosfett im Wasserbad erwärmen, bis

es flüssig ist. Die Zitrone auspressen, den Ingwer fein reiben und den Agavendicksaft zum Kokosfett geben. Jetzt die flüssigen und die trockenen Zutaten mischen und verkneten. Den Teig 2 Stunden im Kühlschrank ruhen lassen. In der Zwischenzeit ein Backblech mit Backpapier belegen. Aus dem Teig Bällchen formen und diese auf dem Blech etwas flach drücken. Zuletzt 10–15 Minuten bei 160 Grad backen.

## Geschenkideen

10% Rabatt

bis 18. Dezember 2022

traditionelles  
**Ayurveda**  
Original aus Sri Lanka

Ayurveda fördert die Gesundheit

**SAHANA**  
ayurveda praxis

Am Weinberg 27a · 92260 Ammerthal  
www.ayurveda-sahana.de  
Telefon: 09628-923789

**Wir wünschen unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!**



- Schuhreparatur
- Einlagen
- Diabetesversorgung
- Schuhzurichtung
- orthopädische Maßschuhe
- Fußpflege
- Bandagen
- Kompressionsstrümpfe
- Flachstrick-
- Kompressionsstrümpfe

Untere Gartenstr. 10 · 92237 Sulzbach- Rosenberg  
Tel.: 09661/8158364 · E-Mail: [Andreas.Schmidt@asamnet.net](mailto:Andreas.Schmidt@asamnet.net)  
Öffnungszeiten: Mo. Mi. Do. von 8-12 und 13-18 Uhr  
Di. von 8-14 Uhr. Fr. von 8-12 und 13-16 Uhr

**Wir freuen uns über unseren schönen Kalender**

erhältlich ab 1. Dezember

**Danke allen die dazu beigetragen haben**

2023

**marien-apotheke**  
Spitalgasse 1 Sulzbach-Rosenberg  
Charlotte Ackermann-Ströbl

Frohe  
**Weihnachten**

und ein gesundes neues Jahr 2023!



St. Anna Krankenhaus  
Sulzbach-Rosenberg



St. Johannes Klinik  
Auerbach

wünschen Ihnen Ihr St. Anna Krankenhaus in Sulzbach-Rosenberg und Ihre St. Johannes Klinik in Auerbach

# Neueröffnung der Praxis für Physiotherapie Roßmann-aktiv

Januar 2023 ist der Startschuss für eine neue, innovative und moderne Physiotherapie-Praxis in Sulzbach-Rosenberg.

Physiotherapie Roßmann-aktiv öffnet seine Pforten in der Neumarkter Straße 17 a (neben der Krötensee-Apotheke bzw. der Gemeinschaftspraxis Feix & Romfeld) für alle gesetzlichen und privat versicherten Patienten sowie für Selbstzahler.

Bei diesem Projekt war eine gut durchdachte und sorgfältige Planung von allen Seiten erforderlich. In einer sehr kurzen Bauphase konnte die Verwirklichung einer digitalen Praxis für Physiotherapie auf 200 qm bestens umgesetzt werden. Unsere barrierefreie Physio-Praxis umfasst sechs helle, freundliche Behandlungsräume, die funktionell eingerichtet sind.

Natürlich erwartet Sie in einem lichtdurchfluteten Geräteraum auch „Krankengymnastik am Gerät (KGG)“. Trainieren an medizinischen Trainingsgeräten und Zugapparaten zur Verbesserung von Kraft, Ausdauer, Koordination und Beweglichkeit, betreut durch einen qualifizierten Physiotherapeuten.

„Krankengymnastik am Gerät“ kann sowohl auf Rezept verordnet oder als Selbstzahlerleistung in Anspruch genommen werden.

Als Ergänzung und zur Unterstützung der Therapie bieten wir für Sie auch Kinesio-Tape

an. Die Anwendungsgebiete sind sehr umfangreich. Gerne wird das K-Tape bei auftretenden Schmerzen, zur stimulierenden Wirkung auf das Lymphsystem und bei Muskel- und Bänderverletzungen eingesetzt.

Unser sympathisches und erfahrenes Therapeuten Team besteht aus Physiotherapeuten: innen und Lymphtherapeuten: innen, unterstützt durch drei Rezeptionsfachangestellte, welche für Planung und Organisation zuständig sind und für einen reibungslosen Ablauf sorgen.

Physiotherapie Roßmann-aktiv, das sind das Therapeuten Ehepaar Simone und Wolfgang Roßmann. Wir arbeiten seit 25 Jahren als Therapeuten und Heilpraktiker für Physiotherapie in verschiedenen Praxen, Therapiezentren, Gesundheitsstudios und Krankenhäusern mit unterschiedlichen Schwerpunkten. Dabei haben wir unser Wissen immer vertieft und erweitert. Wolfgang ist bis heute als fachlicher Leiter der Physikalischen Therapie für die Krankenhäuser Nürnberger Land tätig. Erfahrung, Kompetenz und Menschlichkeit umrahmt von positiver Energie und Freude ist die Basis für unsere Therapie!

Als langjähriger Kooperationspartner der Krankenkassen bieten wir auch seit über 20 Jahren zertifizierte Präventionskurse an, die wir seit 2020 auf selbständiger Basis im Sport-



Simone und Wolfgang Roßmann

park Su.-Ro. durchführen. Die Gesundheitskurse sind bereits jetzt schon ein fester Bestandteil unseres Konzeptes. Rückenschule, Rückenpower, Generation PLUS uvm. hat in den vergangenen zwei Jahren etwa 200 Kursteilnehmer mit Bewegung und Spaß zu einem neuen Gesundheitsbewusstsein verholfen.

Am 23. Januar 2023 startet unser neues Kursprogramm. Die

Kurse sind alle zertifiziert und werden somit bis zu 100% von der Krankenkasse erstattet.

Privat lässt sich ergänzen dass wir beide sportlich aktiv sind, mit der Familie etwas unternehmen oder auch gerne den Sonnenuntergang auf unserer Terrasse genießen. Ansonsten ist Simone oft Sonntagsvormittag im Birgland als Organistin in den verschiedenen Kirchen tätig.

## Optimiert auf Ihre Bedürfnisse bieten wir folgende Therapieformen an:

- ▶ Krankengymnastik (KG)
- ▶ Manuelle Therapie (MT)
- ▶ Krankengymnastik auf neurophys. Grundlage (KG Neuro/PNF)
- ▶ Manuelle Lymphdrainage (MLD/KPE)
- ▶ Klassische Massagetherapie (KMT)
- ▶ Elektrotherapie/ therapeutischer Ultraschall
- ▶ Wärmetherapie (Fango –SpitznerTherm) / Heißluft
- ▶ Kryotherapie

Anmeldung für Präventionskurse, zur Physiotherapie oder Lymphdrainage finden aktuell ausschließlich telefonisch unter der Telefonnummer 09661 - 877 321 statt. Das Telefon ist täglich von 8.00 bis 16.00 Uhr besetzt.

Nach dem Motto: „Du fehlst uns noch“ suchen wir eine:n weitere:n **qualifizierte:n Physiotherapeut:in** für unser Team! Wir freuen uns auf Sie.



**Physiotherapie Roßmann aktiv**  
Neumarkter Str. 17a  
92237 Sulzbach-Rosenberg  
www.physio-suro.de  
info@physio-suro.de  
Telefon 09661-877 321

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen  
03944-36160 • www.wm-aw.de



**WOHNMOBIL-CENTER**  
Am Wasserturm

Allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten

# frohe Weihnachten

...und ein erfolgreiches neues Jahr 2023!



## NORBERT GRAF

Fliesen · Marmor · Kachelöfen  
Kaminöfen · Specksteinöfen

Meisterbetrieb

Am Katzenberg 25, 92237 Sulzbach-Rosenberg

Telefon (0 96 61) 47 72, Telefax (0 96 61) 5 38 58

E-Mail: [info@fliesen-oefen-graf.de](mailto:info@fliesen-oefen-graf.de), Web: [www.fliesen-oefen-graf.de](http://www.fliesen-oefen-graf.de)

Vom 23.12.2022 bis 06.01.2023 haben wir Betriebsurlaub

## Stimmungsvolle Adventsfloristik und Last-Minute-Geschenkideen

Unseren treuen Kunden  
frohe Weihnachten, herzlichen Dank  
und ein gutes neues Jahr!



**HONIG**  
FLORISTIK · PFLANZEN

Heinrich-Böll-Straße 11  
Sulzbach-Rosenberg, Tel. 09661 4509



Allen unseren Kunden  
und Geschäftspartnern  
wünschen wir frohe Festtage  
und ein gutes  
neues Jahr



BAUUNTERNEHMUNG

**JÜRGEN WERNER**

ERDBAU  
TIEFBAU  
TRANSPORTE

Stegergasse 4 · 92256 Hahnbach / Iber

Tel. 09661/54599 · [www.bauunternehmung-werner.de](http://www.bauunternehmung-werner.de)

Alle Termine auf unserer Homepage unter:  
[www.prosuro.de/entdecken/veranstaltungen](http://www.prosuro.de/entdecken/veranstaltungen)

# TERMINE



- 01.12. 20:00 Uhr Django3000 Zusatzkonzert in der Kleinkunsthöhle Historische Druckerei Seidel, Luitpoldplatz 4, Sulzbach-Rosenberg
- 02.12. 16:00 bis 20:00 Uhr Christbaumverkauf der Freiwilligen Feuerwehr Sulzbach-Rosenberg bis 20:00 Uhr
- 02.12. 18:00 Uhr Spitalkirche: 30 Minuten Wort & Musik bei Kerzenschein | Kirchengemeinde Christuskirche Sulzbach-Rosenberg
- 03.12. 09:00 Uhr Christbaumverkauf der Freiwilligen Feuerwehr Sulzbach-Rosenberg bis 15:00 Uhr
- 03.12. 15:00 Uhr Glühweinfest, Dorfplatz beim evangelischen Gemeindehaus, Sigraser Straße 1, 92265 Edelsfeld
- 03.-04.12. 14.00 Uhr 8. Rosenberger Dorf-Weihnacht, Ortsmitte Rosenberg. Im stimmungsvollen Winterwunderland warten zahlreiche Stände mit Kunsthandwerk, selbst gebasteltem Weihnachtsschmuck, Strickwaren, Kunsthandwerk und Handarbeiten. Natürlich dürfen auch Glühwein, Tee, Kaffee, Bratwürste, Plätzchen, Stollen und vieles andere.
- 04.12. 10:00 Uhr Christbaumverkauf Männergesangsverein, Klostergarten 92256 Hahnbach
- 04.12. 14.30 Uhr Öffentliche Führung mit Gerda Stollner, Johann-Flierl-Museum, Fünried Birgland
- 04.12. 15:00 Uhr Ein Adventskalender voller Märchen und Musik mit Nicole Glamsch, Mezzosopranistin, Kleinkunsthöhle Historische Druckerei Seidel, Luitpoldplatz 4, Sulzbach-Rosenberg
- 04.12. 16:30 Uhr Weihnachtslesung mit Jürgen Huber, Thomas Fenk und Gerhard „Säm“ Kraus mit Kreativteam Festspiel „900 samma“ in der Pfarrkirche St. Jakobus, Hauptstraße, 92256 Hahnbach
- 04.12. 17:00 Uhr Weihnachtskonzert, Gemischter Chor Hahnbach in der Pfarrkirche St. Jakobus, Hauptstraße
- 04.12. 19:00 Uhr Preisromme im Tiffany Sulzbacher Straße 6, 92256 Hahnbach, Beginn 19 Uhr, Eintritt 7 €, Anmeldung unter 01712678941
- 04.12. 20:00 Uhr Ramona Fink Gospel Group, Der Kaffeeladen, Poststraße 13, 92237 Sulzbach-Rosenberg
- 06.12. 09:30 Uhr MINERVA liest: Klassiker und Neuerscheinungen werden vorgestellt – Eintritt kostenlos Buchhandlung Dorner, Luitpoldplatz 4, 92237 Sulzbach-Rosenberg
- 07.12. 18:00 Uhr Still-Café: Säuglingspflegekurs, St. Anna Krankenhaus, Großer Veranstaltungsraum, Krankenhausstraße 16, 92237 Sulzbach-Rosenberg, Anmeldung unter 09661 520-420 oder per E-Mail an [stillberaterin@kh-as.de](mailto:stillberaterin@kh-as.de).
- 08.-11.12. 16:00 bis 20:00 Uhr Weihnachtsmarkt auf der Schanze Sulzbach-Rosenberg. Im stimmungsvollen Ambiente des Stadtgrabens warten zahlreiche Stände mit Kunsthandwerk, selbst gebasteltem Weihnachtsschmuck und Handarbeiten. Selbstverständlich ist auch für das Kulinarische wie Glühwein, Punsch, Kaffee, Bratwürste, Crepes und viele andere Leckereien nicht fehlen. Und das Christkind ist auch vertreten.

- 09.12. Spitalkirche: 30 Minuten Wort & Musik bei Kerzenschein, Kirchengemeinde Christuskirche Sulzbach-Rosenberg  
18:00 Uhr
- 09.12. „Tobias Rauscher and friends“ im Zelt beim Weihnachtsmarkt „Auf der Schanze“ mit musikalischen Geschichten in bayerischer Mundart und Texten in feinstem Akustik-Sound, kabarettartigen Moderationen und kleinen boshaften Bühnen-Frotzeleien. Eintritt frei.  
19:00 Uhr
- 10.12. Barbarafeier des Bergknappenverein Sulzbach-Rosenberg im Gasthaus Wagner, Großenfalz/Sulzbach-Rosenberg.  
09:30 bis 17:00 Uhr
- 10.12. Éire Musik im Zelt beim Weihnachtsmarkt „Auf der Schanze“ mit kurzweilige Unterhaltung voller Tiefgang, Frohmüt und jeder Menge Spaß. Das versprechen die drei Musiker der Band, Anita Kinscher (guit., uk., voc.), Sam Stadler (harp, voc.) und Holger Herrmann (guit., voc.). Eintritt frei.  
19:00 Uhr
- 11.12. Das Johann-Flierl-Museum lädt ein zum Besuch, Fünried, Birgland. Ab 18:00 Uhr Weihnachtslieder mit Evi Strehl und Geschichten vorgetragen von Georg Pilhofer, Urenkel des Missionars Johann Flierl. in der St. Willibalds-Kirche in Fünried  
16:00 Uhr
- 11.12. Große pro Su-Ro Enten- und Gansverlosung mit dem Christkind beim Weihnachtsmarkt „Auf der Schanze“. Lose gibt es während des Markts am Platz. Sowie vorab im Einzelhandel bei Ottmann und Optik Klenc.  
17:00 Uhr
- 11.12. Weihnachten wie's früher war – Stadtführung, Treffpunkt: Geschichtsbrunnen Sulzbach-Rosenberg  
17:00 Uhr
- 12.12. Still-Café: Weihnachtsfeier mit der Märchenerzählerin Tanja Weiß, St. Anna Krankenhaus Großer Veranstaltungsraum, Krankenhausstraße 16, 92237 Sulzbach-Rosenberg, Anmeldung unter 09661 520-420 oder per E-Mail an stillberaterin@kh-as.de.  
09:30 Uhr
- 12.12. Weihnachts-Märchen-Montag für Kinder ab 4 Jahren, Stadtbibliothek Sulzbach-Rosenberg  
15:00 Uhr
- 14.12. Tipps und Tricks im Internet Seniorennetz Amberg-Sulzbach e.V., Obere Gartenstraße 3, 92237 Sulzbach-Rosenberg. Anmelden bei VHS 09661-80294 od. info@vhs-as.de - Ladekabel mitbringen  
14:00 bis 16:00 Uhr
- 14.12. Adventliche Abendmusik der Berufsfachschule für Musik, in der Stadtpfarrkirche St. Marien, Sulzbach-Rosenberg  
19:00 Uhr
- 16.12. 30 Minuten Wort & Musik bei Kerzenschein mit Gospelchor „Voices of Joy“ in der Spitalkirche  
18:00 Uhr
- 17.12. Ist-noch-gut-Weihnachten mit Punsch und Glühwein sowie die Einkaufsmöglichkeit von Geschenke auf den letzten Drücker, Hauptstraße 43, Sulzbach-Rosenberg  
09:00 bis 19:00 Uhr
- 18.12. Das Johann-Flierl-Museum lädt ein zum Besuch, Fünried, Birgland  
13:30 Uhr
- 18.12. Weihnachtsmarkt auf der Hochofen-Plaza Neben den kulinarischen Genüssen und einem Kinderkarussell, bieten Verkaufsstände die Möglichkeit für ein last-minute-Weihnachtsgeschenk  
13:00 bis 20:00 Uhr
- 18.12. Weihnachtskonzert der Berufsfachschule für Musik im Konzertsaal Konrad-Mayer-Str.2, 92237 Sulzbach-Rosenberg  
17:00 Uhr

- 20.12. Stadtratssitzung im Rathaus, Luitpoldplatz 25,  
16:00 Uhr Sulzbach-Rosenberg
- 20.12. Weihnachtskonzert der Berufsfachschule für Musik im Konzertsaal, Konrad-Mayer-Str.2, 92237 Sulzbach-Rosenberg  
19:00 Uhr
- 21.12. Workshop Smartphone (Handy) Tablet, Seniorennetz Amberg-Sulzbach e.V., Obere Gartenstraße 3, 92237 Sulzbach-Rosenberg. Anmelden bei VHS 09661-80294 oder info@vhs-as.de - Ladekabel mitbringen.  
14:00 bis 16:00 Uhr
- 22.12. Bayerische Weihnacht mit Ludwig Thomas Heilige Nacht mit den Stimmen der Berge in der Stadtpfarrkirche St. Marien, Sulzbach-Rosenberg  
19:00 Uhr



Luitpoldplatz 2  
Sulzbach-Rosenberg  
Tel. 09661-812875

**Advents-Aktion** vom 1.12. bis 10.12.22

**Bei einem Einkauf ab 50,- € schenken wir Ihnen ein Tuch (im Wert von 14.<sup>99</sup> €)**

Bitte Coupon mitbringen.

## Eine Christbaumkugel für einen guten Zweck

Spendenaktion der Kieferorthopädie-Praxis Dr. Meier



uns eine schöne Weihnachtsaktion einfallen lassen.

Eine Christbaumkugel für einen guten Zweck – das bedeutet, liebe Mamas, Papas, liebe Kinder bringt

Die Weihnachtszeit ist eine besondere Zeit, eine Zeit in der man etwas zur Ruhe kommt, oft an das vergangene Jahr zurückdenkt – welches von persönlichen Höhen und Tiefen geprägt ist.

eine (alte) Christbaumkugel von zu Hause mit und schmückt damit unseren Weihnachtsbaum in der Praxis, dafür bekommt ihr von uns ein kleines Weihnachtsgeschenk. Zudem Spenden wir für jede aufgehängte Kugel fünf Euro an eine ausgewählte Aktion.

Auch wir können auf ein ereignisreiches Jahr zurückblicken – auf nun fast ein Jahr Praxisleben hier im Fröschauereinkaufszentrum in Sulzbach-Rosenberg. Wir durften viele neue Patienten begrüßen, verschiedenste Charaktere kennenlernen und mit Freude behandeln. Daher möchten wir etwas zurück geben und haben

Also recycelt eine alte Kugel, macht einen Termin bei uns (09661/877 45 45) und unterstützt damit einen guten Zweck! Wir freuen uns auf einen buntgeschmückten Baum und wünschen euch einen schönen Advent!



# Konzert der Extraklasse

Bayerisches Landesjugendorchester gastiert  
am 4. Januar 2023 in der Sporthalle der Krötenseeschule

Nach der Corona-Zwangspause setzt der Lions Club Sulzbach-Rosenberg die Tradition des Neujahrskonzertes fort. Das Konzert mit dem Bayerischen Landesjugendorchester findet am Mittwoch, den 4. Januar 2023, um 19.00 Uhr in der Sporthalle der Krötenseeschule statt.

Die rund 100 Jugendlichen im Alter zwischen 13 und Anfang 20 werden unter der Leitung von Joseph Bastian wieder ein

Konzert der Extraklasse darbieten. Solistin bei den Strauss-Liedern ist die international bekannte und in aller Welt singende Sopranistin Lydia Teuscher.

Auf dem abwechslungsreichen Programm des Neujahrskonzertes des Lions Club Sulzbach-Rosenberg in Zusammenarbeit mit der Kulturwerkstatt stehen neben sechs Orchesterliedern des bayerischen Komponisten Richard Strauss die 8. Sinfonie



von Dmitry Schostakowitsch. Diese 1943 entstandene Sinfonie des russischen Komponisten gehört neben der 7. und 9. Sinfonie zu den sogenannten „Kriegssinfonien“.

Ist es bewundernswerter Mut des Bayerischen Landesjugendorchesters, Solidarität, oder einfach nur die Lust an sinfonischer Herausforderung? – wie auch immer, der Zeitpunkt für diese Programmwahl hätte nicht überzeugender ausfallen können.

In seiner über 40-jährigen Geschichte ist das BLJO durch alle Höhen und Tiefen der Orchesterliteratur gegangen und weiß, worauf es sich einlässt, wenn es sich an die Giganten des Repertoires heranwagt. Vielleicht liegt es an der jugendlichen

Unbekümmertheit, immer hoch hinaus zu wollen, vielleicht liegt es auch am Reiz, Grenzen zu erforschen. Ganz sicher aber unterliegt keiner der jugendlichen Musiker dem Irrtum, Schweres auf die leichte Schulter zu nehmen.

Der Karten-Vorverkauf startete am 22. November. Die Eintrittspreise: 19,00 Euro im Vorverkauf bei den bekannten Vorverkaufsstellen (z. B. Buchhandlungen Volkert und Dorner) sowie unter [www.nt-ticket.de](http://www.nt-ticket.de). Ermäßigte Karten für Schüler, Studenten, Behinderte gibt es für 13,00 Euro. An der Abendkasse sind die Eintrittskarten zu 23,00 Euro erhältlich.

Es wird gebeten, die gültigen Corona-Beschränkungen zu beachten.

Gesundheit für die ganze Familie

## REZEPT für wundervolle *Weihnachten*



### ZUTATEN

- ein Päckchen Liebe,
- ein Löffel Herzenswärme,
- ein gutes Gramm Vorfreude,
- eine große Portion Versöhnlichkeit,
- eine handvoll guter Wünsche,
- ein Hauch Besinnlichkeit.



### ZUBEREITUNG

Füllen Sie alle Zutaten  
in Ihr Herz, gut mischen  
und mit lieben Menschen teilen.

**Danke für Ihre Treue!**



Bestattungen  
*Müller & Schießler*  
Jedem Leben ein Zeichen setzen

HIRSCHAU  
Georg-Schiffer-Str. 4  
☎ 24 Stunden 0 96 22 / 704 330 5

[www.ms-bestattungen.de](http://www.ms-bestattungen.de)

Für Sie im gesamten Landkreis  
und auf allen Amberger Friedhöfen

SULZBACH-ROSENBERG  
Kugelplatz 7  
☎ 24 Stunden 0 96 61 / 813 624 0

**Gutschein € 5.-**

Gültig gegen Vorlage dieser  
Anzeige und einen Einkauf ab  
€ 30.- (ausgenommen DHL-  
Produkte und HD+ Voucher)  
Gültig bis 30.12.2022.  
Nur ein Gutschein pro Einkauf.

**Karl Kassevics**  
Hafnersgraben 13 · 92237 Sulzbach-Rosenberg  
Telefon 09661-29 99

Ein eigenes „sprachliches System“ –

# Der Oberpfälzer Dialekt



Menschen im Alltag gesprochen. Die Standardsprache ist gleichwohl die hochdeutsche Schriftsprache, so wie sie der Duden vorgibt. Die Alltagssprache dagegen ist im Grunde alles das, was und wie die Menschen sprechen, wie ihnen „der Schnabel gewachsen“ ist, eben ihre „Muttersprache“.

Brauchtum, Liedgut und Feste – was wären sie ohne die Mundart, unseren Oberpfälzer Dialekt?!

## Ein Text von Dieter Radl

Ein „Dialekt“, ein eigenes „sprachliches System“, besitzt das eigene Regeln und funktioniert parallel zur Standardsprache. Ortsdialekte, regionale Dialekte in Sprachräumen, werden sicher noch von vielen

Der Sprachwissenschaftler Ludwig Zehetner aus Regensburg erklärt, dass mit dem Oberpfälzischen eine der wertvollsten und raffiniertesten Varietäten vorliegt, die sich im deutschen Sprachgebrauch entwickelt haben und von der UNESCO 2009 in die Liste der gefährdeten Sprachen aufgenommen wurde. Die eigenen Laute „ou“, „aou“, „äi“, u.a. gibt es ganz selten in anderen Dia-

lekten. Spezielle Ausdrücke für Alltag, Arbeit, Brauchtum, Essen und Trinken, für Natur und Kultur, haben sich über Jahrhunderte erhalten und werden auch heute noch verwendet. Kennzeichnend auch die Ausdrucksmöglichkeiten, lautmalische Umlaute, treffende, kurzsprachige Aussagen, eine Gefühlsspanne von derb, grob bis zärtlich, klar und nüchtern, dazu eine Bildhaftigkeit, eben all dies, das unseren Dialekt auszeichnet. Er ist eine Lebensempfindungssprache, eine Gefühlssprache, eine „Sprache der Bilder“, oder „in der Sprache barfuß gehen“, so bezeichnet es Harald Grill, es ist „die Heimat auf der Zunge tragen“ (Ludwig Zehetner).

Ein Bewohner aus dem nördlichen Landkreis spricht anders als ein Bewohner des Birglandes, als jemand aus dem Weingendorfer Umkreis oder aus

dem Vilstal. Verzichtet man darauf, die linguistische Eigenart deutlich zu machen, werden die Menschen eindimensional, verlieren ihre Identität. Die grassierende Spracharmut, die Unterwanderung der Sprache mit Anglizismen, die sich entwickelnde „Smartphone-sprache“ nehmen uns unsere sprachliche Vielfalt. Die Menschen werden auf toll, super, geil, alles gut, okay... reduziert. Was geht dadurch verloren! Welches wertvolle Kulturgut verschwindet dadurch im Sprachgebrauch! Denn eine Sprache, die man dann nicht mehr spricht, stirbt!

Deswegen ist es eine dringende Aufgabe unseren Dialekt sprachlich „lebendig“ zu erhalten! Dialekt ist nicht für das Heimatmuseum! Daher ist es auch ein wichtiger Baustein des Lehrstoffes im Rahmen der umfangreichen Ausbildung zum Heimat- und Kulturführer in unserem Landkreis, unter der Regie von Volkshochschule, AOVE und Landkreis.

Die Volkshochschule Amberg-Sulzbach bietet einen mundartlichen, adventlichen Abend in der „Molzmühle“ in Freudenberg am Donnerstag, 8. Dezember von 19 bis 20:30 Uhr an, den Dieter Radl und die Birgländer Stubenmusik gestalten. Anmeldung über die VHS Tel. 09661-80294/ 80295 od. E-Mail: info@vhs-as.de

Hörakustik Honisch – 3 x in der Region



Anja Schwerhoff geb. Honisch  
Hörakustikmeisterin

## Neues Hörgerät benötigt?

Bei uns sind Sie mit Sicherheit gut versorgt!

- Hörtest
- individuelle Beratung
- Hörgeräte zur Probe tragen
- Hörgeräteanpassung
- Hörgeräte-Reparatur und -service
- Hörgerätenachjustierung
- Pädakustik (Hörakustik für Kinder)
- Tinnitusberatung
- professioneller Gehörschutz
- Zubehör für Schwerhörige
- In-Ear-Monitoring

Kostenlose  
Parkplätze  
direkt bei allen  
Filialen!



92237 Sulzbach-Rosenberg | Rosenberger Str. 99  
Tel. 09661-90 68 00

91257 Pegnitz | Nürnberger Str. 20b  
Tel. 09241-80 82 890

91281 Kirchentumbach | Bayreuther Straße 28  
Tel. 09647-62 99 009

hoerakustik-honisch.de

Die VHS Amberg-Sulzbach präsentiert Ihnen folgendes Semesterprogramm:

Kurs-Nr.	Kurstitel	Dozent	Kursort	Datum	Uhrzeit	Preis
M42006S	Upcycling: Alte Jeans wird neue Tasche	Renate Fladerer	LCC, SuRo	01.12.2022 + 08.12.2022	18:00-21:00 Uhr	25,00 Euro
M66005S	Videobearbeitung für Einsteiger mit "Magix Video"	Dr. Sandra Salb	LCC, SuRo	06.12.2022-15.12.2022	08:30 – 11:30 Uhr	60,00 Euro
M55004S	Wie kann Gott das zulassen?	Pfr. i.R. Harald Hofmann	Ehemalige Synagoge	07.12.2022	18:30-20:00 Uhr	Kostenlos
M96005S	KLANG-Meditation-Konzert	Lutz Mahn	LCC, SuRo	08.12.2022	19:00-20:30 Uhr	10,00 Euro
M66810S	Smartphone - Grundlagen	Christa Weny	LCC, SuRo	13.12.2022+20.12.2022	08:30-10:30 Uhr	30 Euro
M66056S	Smartphone und Tablets	Wolfgang Härtl	LCC, SuRo	21.12.2022	14:00-16:00 Uhr	5 Euro

Ihr Fotostudio  
für perfekte Fotos!

**FOTOHAUS  
JÄGER**  
SEIT 1914

Tel: 09661 - 4956

sichern sie sich ihren Wunschtermin

**AUTOHAUS & ZWEIRADCENTER MICHAEL SPIES**  
FREIE WERKSTATT

Wir wünschen unseren Kunden  
frohe Weihnachten  
und ein gesundes neues Jahr 2023!

Inhaber  
**Michael Spies**  
Kfz-Techniker-Meister

Nürnbergger Straße 19, Sulzbach-Rosenberg  
Tel. 09661/8 15 87 51, www.bremsenchecker.de

Ein frohes Weihnachtsfest  
und ein gutes Neues Jahr!

Stadtwerke  
Sulzbach-Rosenberg

Annabergweg 6c, 92237 Sulzbach-Rosenberg, Tel 09661/87470  
www.stadtwerke-suro.de

# NOTDIENSTE



## Dezember

- Sulzbach-Rosenberg, Landkreis AS und nähere Umgebung
1. Do. Apothekereck Hirschau / Markgrafen Pommelsbrunn
  2. Fr. Bahnhof Hersbruck / Heidenaab Weiherhammer
  3. Sa. Marien Schnaittenbach / Citypark Hersbruck
  4. **So. Marien Su.-Ro. / Spital Hersbruck**
  5. Mo. St. Leonhard Vilseck / Stadt-Apotheke Hersbruck
  6. Di. **St. Anna Su.-Ro.**
  7. Mi. **Hofgarten-Apotheke Su.-Ro.**
  8. Do. **Apotheke in der Fröschau Su.-Ro.**
  9. Fr. **Krötensee-Apotheke Su.-Ro.**
  10. Sa. Schloss Hirschau / Linden Pommelsbrunn
  11. **So. St. Anna Hahnbach**
  12. Mo. Apothekereck Hirschau / Markgrafen Pommelsbrunn
  13. Di. Bahnhof Hersbruck / Heidenaab Weiherhammer
  14. Mi. Marien Schnaittenbach / Citypark Hersbruck
  15. Do. **Marien Su.-Ro. / Spital Hersbruck**
  16. Fr. St. Leonhard Vilseck / Stadt-Apotheke Hersbruck
  17. Sa. **St. Anna Su.-Ro.**
  18. **So. Hofgarten-Apotheke Su.-Ro.**
  19. Mo. **Apotheke in der Fröschau Su.-Ro.**
  20. Di. **Krötensee-Apotheke Su.-Ro.**
  21. Mi. Schloss Hirschau / Linden Pommelsbrunn
  22. Do. St. Anna Hahnbach
  23. Fr. Apothekereck Hirschau / Markgrafen Pommelsbrunn
  24. Sa. Bahnhof Hersbruck / Heidenaab Weiherhammer
  25. **So. Marien Schnaittenbach / Citypark Hersbruck**
  26. Mo. **Marien Su.-Ro. / Spital Hersbruck**
  27. Di. St. Leonhard Vilseck / Stadt-Apotheke Hersbruck
  28. Mi. **St. Anna Su.-Ro.**
  29. Do. **Hofgarten-Apotheke Su.-Ro.**
  30. Fr. **Apotheke in der Fröschau Su.-Ro.**
  31. Sa. **Krötensee-Apotheke Su.-Ro.**

**Bleiben Sie ein flotter Käfer  
und passen Sie auf Ihre Gesundheit auf!**

**Wir helfen Ihnen dabei.**

Öffnungszeiten:  
Mo, Di, Do 7.30-18.30  
Mi, Fr 7.30-18.00  
Sa 7.30-13.00

**marien-apotheke**  
Sulzbach-Rosenberg Tel: 87250  
Charlotte Ackermann-Strobl

KMK-Konzerte 60. Reihe: 3. Konzert

# „Eine Reise nach Frankreich“

Mittwoch, 18. Januar 2023, 19:30 Uhr

Staatliche Berufsfachschule, Neumarkter Straße 10



Duo Monasterium Max Vogler (Oboe) + Victor Soos (Klavier)  
Bild: Anne Grossmann

## „Eine Reise nach Frankreich“

Camille Saint-Saëns (1835-1921)	Sonate für Oboe u. Klavier op. 166
Claude Debussy (1862-1918)	Auswahl aus Préludes
Francis Poulenc (1899-1963)	Sonate für Oboe u. Klavier FP 185
Henri Dutilleux (1916-2013)	Sonate für Oboe und Klavier
Maurice Ravel (1875-1937)	Une barque sur l'océan (aus Miroirs)
François Couperin (1688-1703)	Concert Nr. 11

Das Duo Monasterium wurde als Preisträger des Deutschen Musikwettbewerbes 2021 in dessen Konzertförderung aufgenommen. Viktor Soos (Klavier) und Max Vogler (Oboe) lernten sich vor mehr als 10 Jahren im Rahmen eines Wettbewerbes kennen.

Dabei gilt Victor Soos als einer der herausragenden Musiker seiner Generation. Er gastiert regelmäßig u.a. im Gewandhaus zu Leipzig und in der Elbphilharmonie Hamburg und ist Preisträger zahlreicher Wettbewerbe.

Max Vogler (geb. 1998) erspielte bei „Jugend Musiziert“ zwischen 2012 und 2018 acht erste Bundespreise und ist Mitglied des Bundesjugendorchesters und des European Union Youth Orchestra. Den Künstlern ist es wichtig, eine Verbindung zum Publikum aufzubauen.

**Wellness**  
MUTZBAUER

- Wohlfühlmassagen mit kostbaren Aromaölen
- Fußreflexzonen-therapie
- Fußmassage
- Gutschein

Termine nach Vereinbarung...

Bayreuther Straße 6  
92237 Sulzbach-Rosenberg  
Telefon 09661/39 69

en; deshalb werden sie auch etwas zu den gespielten Werken sagen.

Anlässlich des 60-jährigen Jubiläums der Landkreispartnerschaft mit dem französischen Canton Maintenon nimmt dieses Konzert die Zuhörer mit auf eine Reise in unser Nachbarland.

## \*\*\* Hotel-Gasthof „Zum Bartl“

92237 Sulzbach-Rosenberg, Glückaufstr. 2 (Feuerhof)  
09661 / 87615-0 info@zum-bartl.de www.zum-Bartl.de

### Hinweise für die Feiertage

24.12. **frische hausgemachte Bratwürste**  
(nur auf Vorbestellung, Bestellungen bis 18.12.2022)

Hl. Abend und 1. Weihnachtsfeiertag - geschlossen  
2. Weihnachtsfeiertag **11:00-15:00 Uhr geöffnet** (Küche bis 14:00 Uhr)  
Silvester von 17.00 bis 23.00 Uhr geöffnet  
**Reservieren Sie unter 09661 876150** (auch per WhatsApp Nachricht möglich)

Weihnachtsgeschenkidee: Geschenkgutscheine vom „Bartl“ oder hausgem. Gerichte in Dosen in Geschenkverpackung

**Wir wünschen Ihnen eine schöne Adventszeit und Frohe Weihnachten!**

Ihre Familie Lotter

**Wir wünschen allen unseren treuen Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und viel Gesundheit für das Jahr 2023**

## Fliesen & Kachelöfen

Inh.: Christine Humbs  
Tel. 09661/81 36 50  
Albert-Schweitzer-Str. 3 · 92237 Sulzbach-Rosenberg  
**Meisterbetrieb Michael Schötz**

◆ Fliesen ◆ Natursteine ◆ Kachelöfen ◆ Kaminöfen

## GNAN & KÖPER

Komplettbau GmbH

Unser Team dankt für die gute Zusammenarbeit und wünscht Ihnen und Ihrer Familie frohliche Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Großalbershof 32, Su.-Ro. · Tel. (09661) 815 88-0  
[www.gnan-koeper.de](http://www.gnan-koeper.de)

## SULZBACH GMBH

Fernsehen - Elektro

# TEKA

Rosenberger Straße 18  
Sulzbach-Rosenberg  
Telefon 09661/41 61  
[teka-sulzbach2@t-online.de](mailto:teka-sulzbach2@t-online.de)

**Ihr Team für:**

- Unterhaltungselektronik
- Haus- und Einbaugeräte
- Satellitenanlagen
- Kundendienst

**Wir wünschen ein frohes Fest und ein gutes neues Jahr**



Stromverbrauch kombiniert<sup>1</sup>: 20,2–19,3 kWh/100 km (NEFZ); 22,6–20,6 kWh/100 km (WLTP); CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert<sup>2</sup>: 0 g/km. Angaben zu Stromverbräuchen und CO<sub>2</sub>-Emissionen bei Spannbreiten in Abhängigkeit vom verwendeten Reifen-/Rädersatz.

**Wir wünschen Ihnen und  
Ihren Liebsten  
frohe Weihnachten und  
Gute Fahrt im Neuen Jahr.**



**MEISTER** GmbH

Rosenberger Str. 59, 92237 Sulzbach-Rosenberg,  
Tel: 09661/81480, [www.autohaus-meister.com](http://www.autohaus-meister.com)

**KOGELBAUER**  
elektrotechnik  
Franz Kogelbauer

*Ihr Elektriker in  
Sulzbach-Rosenberg!*

Großalbershof 9 • 92237 Sulzbach-Rosenberg  
Tel.: 0 96 61 | 44 48 • [www.kogelbauer.de](http://www.kogelbauer.de)

**BÄR**  
METALLBAU • SCHLOSSEREI  
Treppenaufbau • Fenstergitter  
Balkongeländer • Tore  
Arbeiten in Eisen u. Edelstahl  
92235 Edelweiß-Richtshof 14  
Tel. 09664 / 17 58 - Fax 83 83

**Bauen Sie Ihr eigenes Kraftwerk  
mit Speichersystem:  
Infos unter 09626-912291**

**LOMA-Solar**  
Photovoltaik und Speicher  
Konzepte mit Zukunft

92289 Ursensollen  
Thonhausen 11

**Wir wünschen unseren Kunden ein frohes  
Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr**

# NOTDIENSTE



## Januar 2023

Sulzbach-Rosenberg, Landkreis AS und nähere Umgebung

1. So. Schloss Hirschau / Linden Pommelsbrunn
2. Mo. St. Anna Hahnbach
3. Di. Apothekereck Hirschau / Markgrafen Pommelsbrunn
4. Mi. Bahnhof Hersbruck / Heidenab Weiherhammer
5. Do. Marien Schnaittenbach / Citypark Hersbruck
6. Fr. **Marien Su.-Ro.** / Spital Hersbruck
7. Sa. St. Leonhard Vilseck / Stadt-Apotheke Hersbruck
8. So. **St. Anna Su.-Ro.**
9. Mo. **Hofgarten-Apotheke Su.-Ro.**
10. Di. **Apotheke in der Fröschau Su.-Ro.**
11. Mi. **Krötensee-Apotheke Su.-Ro.**
12. Do. Schloss Hirschau / Linden Pommelsbrunn
13. Fr. St. Anna Hahnbach
14. Sa. Apothekereck Hirschau / Markgrafen Pommelsbrunn
15. So. Bahnhof Hersbruck / Heidenab Weiherhammer
16. Mo. Marien Schnaittenbach / Citypark Hersbruck
17. Di. **Marien Su.-Ro.** / Spital Hersbruck
18. Mi. St. Leonhard Vilseck / Stadt-Apotheke Hersbruck
19. Do. **St. Anna Su.-Ro.**
20. Fr. **Hofgarten-Apotheke Su.-Ro.**
21. Sa. **Apotheke in der Fröschau Su.-Ro.**
22. So. **Krötensee-Apotheke Su.-Ro.**
23. Mo. Schloss Hirschau / Linden Pommelsbrunn
24. Di. St. Anna Hahnbach
25. Mi. Apothekereck Hirschau / Markgrafen Pommelsbrunn
26. Do. Bahnhof Hersbruck / Heidenab Weiherhammer
27. Fr. Marien Schnaittenbach / Citypark Hersbruck
28. Sa. **Marien Su.-Ro.** / Spital Hersbruck
29. So. St. Leonhard Vilseck / Stadt-Apotheke Hersbruck
30. Mo. **St. Anna Su.-Ro.**
31. Di. **Hofgarten-Apotheke Su.-Ro.**

**hofgartenapotheke:**  
Ihr Apotheker Arno Utz

Hofgartenstraße 6  
92237 Sulzbach-Rosenberg

Öffnungszeiten:  
Mo|Mi|Fr: 8.00–18.30 Uhr  
Di|Do 8.00–19.00 Uhr  
Sa 8.30–12.30 Uhr

[www.hofgartenapo.de](http://www.hofgartenapo.de)

# Unter den Wolken –

Lesung mit Achim Bogdahn am 27. Januar 2023  
19:30 Uhr im CAPITOL Bild & Bühne Sulzbach-Rosenberg



Achim „60“ Bogdahn hat sich auf eine Reise durch Deutschland gemacht, um die höchsten Berge aller 16 Bundesländer zu erklimmen.

Eigentlich interessiert er sich nicht wirklich fürs Wandern, aber als er von „Brocken-Benno“ hört, der im hohen Alter noch regelmäßig den Berg im Harz besteigt und damit sogar im Guinnessbuch der Rekorde verzeichnet ist, hat auch Achim Bogdahn die Abenteuerlust gepackt.

Damit er nicht alleine wandert, begleiten ihn Menschen aus den jeweiligen Regionen, – von Bremen mit Henning Scherf bis zur Zugspitze mit Felix Neureuther. Weiter mit dabei: Hans-Joachim Watzke, der Chef von Borussia Dortmund, Ex-Bischöfin Margot Käßmann und Judith Holofernes (von „Wir sind Helden“)

Aus all diesen wunderbaren und zum Teil skurrilen Begegnungen mit Prominenten und Nicht-Prominenten ist ein Buch entstanden, über Deutschland, über Begegnungen und Gespräche, über Menschen und über das Leben – mit vielen Umwegen, Anekdoten und Exkursen.

Karten für den Preis von 10,00 Euro sind im Vorverkauf bei der Buchhandlung Volkert in Sulzbach-Rosenberg erhältlich oder bei NT-Ticket.

Den Bergstadtboten finden Sie auch im Internet unter:

[www.prosuro.de](http://www.prosuro.de)

**malermeister dillinger + sielaff**

**Wir wünschen  
geruhsame Feiertage und  
ein gutes neues Jahr!**

Industriestraße 5      Telefon (0 96 61) 45 04  
92237 Sulzbach-Rosenberg      Telefax (0 96 61) 5 39 97

**Wir wünschen unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr 2023.**

**Gartenpflege  
Holger Augsburg**

Rasenpflege · Strauchpflege  
Baumfällungen · Pflasterreinigung

**Baumstumpf fräsen –  
schnell und günstig**

Mobil  
0173/3666039

Unseren Kunden ein  
frohes Weihnachtsfest

**Englhard**

Parkett und Bodenbeläge ■ Meisterbetrieb

Grüner Weg 34a · 92237 Sulzbach-Rosenberg  
Tel.: 09661 6388 · [www.parkett-englhard.de](http://www.parkett-englhard.de)



**Morgen  
kann kommen.**  
Wir machen den Weg frei.

**VR BANK**  
AMBERG-SULZBACH EG

**Wir wünschen Ihnen eine  
besinnliche Adventszeit.**

# Dankeschön

für Ihre Treue

„ Wir wünschen Ihnen ein frohes Fest sowie ein gesundes, glückliches neues Jahr! Wir sind auch im neuen Jahr für Sie da und freuen uns auf Sie.  
Kundenbüro in  
Sulzbach-Rosenberg,  
Konrad-Mayer-Straße 26



Die Stadtwerke Amberg sind seit über 100 Jahren mit der Region verbunden. Mit unserer zuverlässigen Versorgung durch Strom, Gas, Wärme, Wasser und unseren Bädern leisten wir einen wichtigen Beitrag zu mehr Lebensqualität.

Mit unseren Kundenbüros in Amberg, Schwandorf und Sulzbach-Rosenberg sind wir direkt vor Ort für Sie da. Anruf kostenfrei unter 0800 603 5555 – wir beraten Sie gerne!



**STADTWERKE AMBERG**

STROM GAS WÄRME WASSER BÄDER  
[www.stadtwerke-amberg.de](http://www.stadtwerke-amberg.de)